

Paris, le 10 Février 1958

Cher Perilli, cher Gastone,

C'est formidable ! Tout est formidable ! La date de l'exposition, qui coïncide jour pour jour avec le premier anniversaire de l'expo "Phasen" à Amsterdam ! Tout le monde croira que nous avons intrigué pour ça, et pourtant dieu sait quelles angoisses nous avons eu pour en arriver là ! Au nom de tous les exposants étrangers de "F. de l'e.m.", je vous félicite et je vous remercie tous les deux. Le travail terrible que j'ai eu à faire ces jours-ci tout à fait indépendamment de notre projet me confirme d'ailleurs que pour le 5 avril, il aurait été tout à fait impossible d'organiser l'exposition, même mal. Vous pouvez le signaler à Mme. Bucarelli, pour la consoler des tracasseries que nous lui avons données avec nos exigences. Vraiment, il ne s'agissait pas d'un caprice de ma part, mais d'une impossibilité matérielle qu'il était honnête de signaler à la Galleria.

Formidable aussi, le N°3/4 de "l'e.m." dont la présentation et la très grande majorité du contenu vous placent au tout premier rang des éditeurs de revues d'avant-garde actuelles. Baj, Poujet, Viseux et Cordier, qui sont les seuls jusqu'à présent avec lesquels j'ai pu en parler, sont tout à fait emballés. Personnellement, je suis très satisfait du noble traitement donné à mes textes. Quand j'aurai un peu plus de temps je vous dirai les quelques petites critiques, sans grandes importances, que l'on peut faire à mon avis. Uniquement des questions de détail.

Je m'occuperai de la diffusion en fin de semaine. Pour l'instant ayant liquidé les deux textes sur Schultze et Viseux que je devais remettre l'un et l'autre avant le 15, je commence à grouper la documentation photographique et les biographies pour le catalogue. La quasi-totalité des photos sera prête d'ici une dizaine de jours, et sur ce plan, je serais prêt bien avant la date prévue ; mais j'aimerais quand même savoir au plus tôt si les perspectives optimistes concernant l'édition d'un catalogue par le Musée se confirment ou non, car cela jouera un grand rôle dans l'établissement du sommaire définitif de la partie "Phases" de notre numéro commun. J'ai déjà un bon tiers du matériel, pour cela aussi. Mais comme vous ne me dites rien des possibilités financières qui seront les nôtres pour ce numéro : aurons-nous le papier gratuit, le numéro sera-t-il imprimé en Italie, les clichés seront-ils faits chez vous ou chez nous, etc, je préfère être prudent ; et dans le cas où nous serions obligés de faire un numéro plus modeste que ce que tu espérais, cher Gastone, nous devons savoir si le catalogue édité par le Musée comprendra des photos d'œuvres de chaque exposant ou seulement un choix, et alors savoir aussi sur quels exposants porte ce choix. Sachant cela, nous donnerons évidemment l'avantage dans "Phases de l'Expérience Moderne" à ceux des exposants qui n'auraient pas de repros dans le catalogue. Cela me semble équitable. Et puis il y a aussi, tout au moins pour "Phases", les documents et textes qui n'ont rien à voir avec l'expo. Par exemple, dans mon sommaire, figure un article de notre ami Lacombez sur le précurseur belge Servranckx, dont l'illustration nécessitera probablement trois ou quatre petits clichés - mais nous n'aurons peut-être pas besoin de les faire dans la lignée des articles que nous avons publiés sur Panssers, Khlebnikov, Schwitters, et des photos que l'on trouve dans "Phases" d'œuvres anciennes de Hartung, Wols, Mathieu, Mortensen, Massden Hartley, etc... Dans ce même domaine, je reproduis un Bertini très curieux de 1951.

Je ne veux pas donner d'autres détails pour l'instant, car tout cela est encore très flou, mais il y a une chose qu'il faut évidemment faire; dans ce numéro commun, les photos d'oeuvres de Novelli et Perilli doivent évidemment paraître dans les pages "Phases", tandis que les photos d'oeuvres de piliers de "Phases" tels que K.O.Götz ou Arnal passeront cette fois dans les pages "e.m."

De même, mon texte pourrait passer dans les pages "e.m.", en français si le catalogue du Musée ne le publie qu'en italien.

Pour l'exposition, ne vous en faites pas : de ce côté-là, tout va bien. Tout le monde est maintenant ~~averti~~, à deux ou trois exceptions près, et il y a déjà une bonne vingtaine de toiles choisies : les Götz, les Schultze, les Freddie, les Lacomblez, un des Suzanne Rodillon, ~~des~~ quelques autres éparses.

Clemente et

J'ai enfin reçu des nouvelles de Soulages, mais ... du Japon, et comme il ne parle pas le moins du monde de son retour, cela ne nous avance guère. Pas encore de nouvelles de Lam.

Les toiles de Childs, Kalinoswky et Serpan entre autres doivent être choisies dans les quinze jours qui viennent.

Baj et Dova m'ont demandé si les frais de transport entre les deux villes pour les exposants milanais sont payés par Palma ou non. Voulez-vous leur donner directement la réponse ?

Pensez-vous encore faire un autre numéro de "l'e.m." avant notre numéro commun, ou la situation financière à Rome exigera-t-elle que vous bloquiez toutes les ressources italiennes sur ce numéro commun ?

En attendant, je vous confirme que je verserais de toutes façons à notre caisse commune 50.000 Frs. Si cette somme ne suffisait pas à couvrir la quote-part française, je la complèterais par la suite.

Chers amis, vous savez que vous pouvez compter, de mon côté, sur un bulletin d'informations hebdomadaire vous rendant compte de l'évolution de la situation à Paris. De votre côté, je vous demande de me tenir au courant - même brièvement, par une carte, comme je l'ai fait hier - de ce qui se passe à Rome.

Je crois que nous allons faire du très bon travail ensemble, car les premiers résultats de cette collaboration, portant jusqu'à présent sur quelques mois seulement, sont déjà, comme je le disais au début... FORMIDABLES...

A bientôt, Gastone et Achille,

avec nos meilleures amitiés